

Programa de Lengua y Cultura de Pueblos Originarios Ancestrales

Mapuche

Repertorio lingüístico y sintáctico Meli folil küpan

REPERTORIO LINGÜÍSTICO

MELI FOLIL KÜPAN

Meli: cuatro.**Folil:** raíz.**Küpan/küpalme:** linaje familiar.**Reñmawen:** parientes.**Kiñe mollfüñ che:** parientes sanguíneos.**Wüñe txemkülechi pu che:** mayores de la familia.**Füren:** amistades consideradas casi familia.**Kimlafin:** no lo conozco.**Nielan:** no tengo.**Kukuyem:** difunta abuela paterna.**Ñukentuyem:** difunta tía materna.**Weku:** sobrino o sobrina al tío materno.**Choküm:** tío materno al sobrino o sobrina.

REPERTORIO SINTÁCTICO

MELI FOLIL KÜPAN

Tañi kuku kimchegey: mi abuela (paterna) es sabia**Fentxen epew kimniey tañi chuchu:** mi abuela materna sabe muchos **epew**.**Tañi ñuke** Olga Rodríguez **pigey:** mi madre se llama Olga Rodríguez.**Tañi lhakuyem** Andrés Huaiquilaf **pigefuy:** mi difunto abuelo paterno se llamaba Andrés Huaiquilaf.**Tañi chaw** Roberto **pigey:** mi papá se llama Roberto.**Nielan wentxu lamgen:** no tengo hermanos (yo mujer).**Nielan zeya:** no tengo hermanas (yo varón).**Kimlafin tañi chaw:** no conozco a mi papá.**Tañi chuchu petu mogeley:** mi abuela (materna) todavía vive.**Tañi kuku petu mogeley:** mi abuela (paterna) todavía vive.